

РОССИЯ



RUSSIA

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО
О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА
CERTIFICATE
OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE

№ 22.14.327

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р	The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.
Наименование центра Name of the centre	УТЦ ФГБУ «Морспасслужба» Training centre of FSBI «MRS»
Владелец Owner	Федеральное государственное бюджетное учреждение «Морская спасательная служба» Federal State Budgetary Institution «Marine Rescue Service»
Адрес владельца Owner address	Россия, 115412, Москва, Проектируемый проезд №4062, д.4, стр.1 Russia, 115412, Moscow, Proektiruemyy proezd №4062, 4, bldg. 1
Телефон/факс, tel./fax	+ 7(495) 626-18-08
e-mail, web	info@morspas.com, https:// morspas.com
Программы подготовки Programs of training	В соответствии с приложением Specified in the Annex
Акт освидетельствования / Дата Inspection act / Date	№ 2221372, 30.06.2022

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи
Date of issue

21.07.2022

Действительно до
Valid until

21.07.2027

М.П.



подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно
Invalid without Annex attached

В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act
№ 2221372 от (of) 30.06.2022

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:
The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Начальная подготовка для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, в соответствии с пунктом 1 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 2 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);
Basic training for ships operating in polar waters in accordance with paragraph 1 Section A-VI/4 of STCW Code (paragraph 2 Regulation VI/4, STCW Convention);
- 2 Подготовка по расширенной программе для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, в соответствии с пунктом 2 Раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 4.3 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);
Advanced training for ships operating in polar waters in accordance with paragraph 2 Section A-VI/4 of STCW Code (paragraph 4.3 Regulation VI/4, STCW Convention);
- 3 Подготовка специалиста по скоростным дежурным шлюпкам в соответствии с пунктами 7-10 раздела A-VI/2 Кодекса ПДНВ (пункты 2.2 и 2.3 Правила VI/2 Конвенции ПДНВ);
Proficiency in fast rescue boat in accordance with the paragraphs 7 - 10 Section A-VI/2 of STCW Code (paragraphs 2.2, 2.3 Regulation VI/2, STCW Convention);
- 4 Подготовка в соответствии с пунктами 4 - 6 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 2 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);
Medical care in accordance with the paragraphs 4-6 of Section A-VI/4, STCW Code (paragraph 2 Regulation VI/4, STCW Convention)

Дата выдачи
Date of issue

21.07.2022

Действительно до
Valid until

21.07.2024

М.П.


подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement

